



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

VOL. 38, MONTHLY EDITION N° 09
September 27, 2013



Safety First, Service Always

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD
www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

| | Page |
|-----------|--|
| Section 1 | Safety and General Information 1 - 3 |
| Section 2 | Chart Corrections 4 - 12 |
| Section 3 | Radio Aids to Marine Navigation Corrections NIL |
| Section 4 | Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections 13 - 14 |
| Section 5 | List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections 15 - 16 |

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

| | |
|-----------------|-------------------------------|
| 1 nautical mile | = 1 852 metres (6,076.1 feet) |
| 1 statute mile | = 1 609.3 metres (5,280 feet) |
| 1 metre | = 3.28 feet |

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:
www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

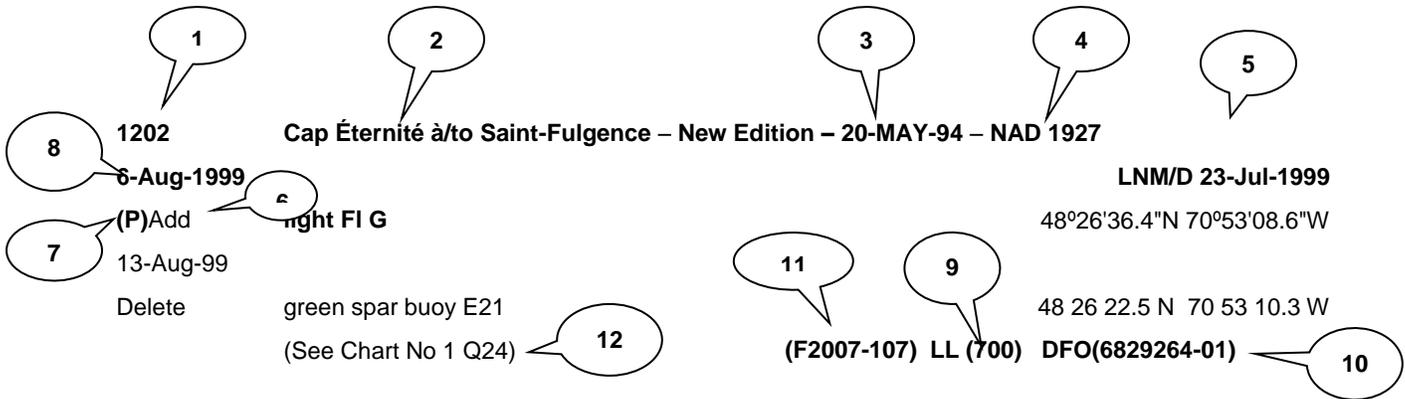
NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



| | | |
|--|---|---|
| 1 - Chart Number | 5 - Last Correction | 9 - List of light number |
| 2 - Chart Title | 6 - Chart action | 10 - CHS reference number |
| 3 - Chart's latest New Edition date | 7 - Notice type | 11 - CCG reference number |
| 4 - Horizontal Chart Datum | 8 - Weekly chart correction date | 12 - Chart No 1 reference number |

The last correction number is identified with the **LN/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Port aux Basques MCTS Centre
49 Stadium Road
P.O. Box 99
PORT AUX BASQUES, NL A0M 1C0
Telephone : (709) 695-2168
Facsimile : (709) 695-7784
Email : notshippax@dfo-mpo.gc.ca
Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030407>

Québec

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Les Escoumins MCTS Centre
5 Otis street,
LES ESCOUMINS, QC
G0T 1K0
Telephone: (418) 233-2308
Facsimile: (418) 233-3299
Website: www.marinfo.gc.ca/;
<http://www.marinfo.gc.ca/en/avissecrits/index.asp>
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
1190 Westmount Road
SYDNEY, N.S, B1R 2J6
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca
Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030406>

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West
PRESCOTT, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237
Facsimile: (613) 925-4519
Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
Notices to Shipping Series "A" and Series "H"
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264
Email: IQANORDREG@INNAV.GC.CA
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* **Services provided in English and French.**

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS.

WEB ACCESS.

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page

www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoXOToibnRtPXN0ZXBfb25Jmxhbmc9ZSI7 .

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX.

| | |
|--|----------|
| CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES..... | 1 |
| CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS..... | 1 |
| CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES..... | 1 |
| CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE..... | 1 |
| CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS..... | 1 |
| CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES..... | 2 |
| *901 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS..... | 2 |
| *902 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS..... | 2 |
| *903 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)..... | 2 |
| *904 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETINS – (TP 3231) – 2013..... | 3 |
| *905 STRAIT OF CANSO AND SOUTHERN APPROACHES/ET LES APPROCHES SUD – NOMINAL RANGE REDUCED..... | 3 |

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED.

| Chart No. | Page | Chart No. | Page | Chart No. | Page |
|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
| 1350 | 4 | | | | |
| 2029 | 2 | | | | |
| 2202 | 4 | | | | |
| 4017 | 4 | | | | |
| 4201 | 4 | | | | |
| 4202 | 5 | | | | |
| 4306 | 3 | | | | |
| 4474 | 5 | | | | |
| 4905 | 5 | | | | |
| 4909 | 5 | | | | |
| 4920 | 6,7 | | | | |
| 4921 | 7,8 | | | | |
| 5024 | 8 | | | | |
| 6370 | 9 | | | | |
| 7067 | 9 | | | | |
| 7083 | 9 | | | | |
| 7485 | 9 | | | | |
| 7486 | 10 | | | | |
| 7621 | 10 | | | | |
| 7662 | 10 | | | | |
| 7663 | 11 | | | | |
| 7666 | 11 | | | | |
| 7784 | 11 | | | | |
| 8015 | 11,12 | | | | |

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

CHART EDITIONS.

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT".

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT".

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS.

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.

Background.

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart.

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES.

The Canadian Coast Guard is consolidating and modernizing its Marine Communications and Traffic Services. These changes will result in a configuration of 12 MCTS Centres strategically located across the country by spring 2015. Information pertaining to consolidation will be advertised to clients by all available means.

Phase I (completed Spring 2014)

Atlantic Region

St. John's MCTS will close; services will be provided remotely by Placentia MCTS
Saint John (Fundy) MCTS will close; services will be provided remotely by Halifax MCTS

Central & Arctic Region

Thunder Bay MCTS will close; services will be provided remotely by Sarnia MCTS
Montreal MCTS will close; services will be provided remotely by Quebec MCTS

Phase II (completed Spring 2015)

Atlantic Region

St. Anthony MCTS will close; services will be provided remotely by Labrador (Goose Bay) MCTS

Central & Arctic Region

Rivière-au-Renard MCTS will close; services will be provided remotely by Les Escoumins MCTS

There will be no reduction in the MCTS level of service provided to clients. Mariners should be aware that, as a result of consolidation, contact information, weather and other pertinent marine broadcast schedules may change. These changes will be advertised in RAMN, as they become available.

Mariners should check NOTMAR PART 3 on a monthly basis for updates.

***901 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

| CHARTS | MAIN TITLE | SCALE | PUBLISHED | CAT# | PRICE |
|---------------------|---|---------|-------------|------|-------|
| New Editions | | | | | |
| 2029 | Couchiching Lock to Port Severn / Écluse de Couchiching a Port Severn | 1:20000 | 21-DEC-2012 | 3 | 18.00 |

***902 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

| NEW PRODUCTS | |
|-----------------|--|
| S-57 ENC NUMBER | CHART TITLE |
| CA576022 | Letete Passage, Letang Harbour and/et Blacks Harbour |

***903 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).**

| CHARTS | MAIN TITLE | SCALE | PUBLISHED |
|---------------------|----------------------------|---------|-------------|
| New Editions | | | |
| R/M3410 | Sooke Inlet to/à Parry Bay | 1:20000 | 17-MAY-2013 |

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***904 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETINS – (TP 3231) – 2013.**

Reference Edition 7/2013, Notice *707/2013, Bulletin No. 06/2013

Ship Safety Bulletins (SSBs) New and/or Amended – 2013

| Bulletin No. | Bulletin Title | Date |
|--------------|--|------------|
| 06/2013 | NEW REGULATIONS FOR VESSEL AIR EMISSIONS, SHIP TO SHIP TRANSFERS OF OIL, AND GREYWATER (This Bulletin has been replaced by Bulletin 03/2012) New | 2013-05-15 |

AMEND

NEW REGULATIONS FOR VESSEL AIR EMISSIONS, SHIP TO SHIP TRANSFERS OF OIL, AND GREYWATER
(This Bulletin **has been replaced by** Bulletin 03/2012)

TO READ

NEW REGULATIONS FOR VESSEL AIR EMISSIONS, SHIP TO SHIP TRANSFERS OF OIL, AND GREYWATER
(This Bulletin **replaces** Bulletin 03/2012)

***905 STRAIT OF CANSO AND SOUTHERN APPROACHES/ET LES APPROCHES SUD – NOMINAL RANGE REDUCED.**

Reference: Notice 611(P)/2012 is now cancelled. (Chart 4306)

(G2013-008)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1350 - Ruisseau Lahaise à/to Saint-Antoine-sur-Richelieu - Sheet/Feuille 2 - New Edition - 15-DEC-2006 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 23-AUG-2013

Add red starboard hand spar buoy, marked E96
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579110

45°50'56.7"N 073°08'51.1"W

(Q2013065) DFO(6408839-01)

Delete green port hand spar buoy, marked E97
(See Chart No. 1, Qg)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579110

45°50'53.1"N 073°08'44.2"W

(Q2013066) DFO(6408840-01)

2202 - Tomahawk Island to/à Twelve Mile Bay - Sheet/Feuille 2 - New Edition - 05-JAN-2007 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 28-JUN-2013

Add underwater rock of unknown depth, dangerous to surface navigation, Rep (2013) 44°56'03.0"N 079°51'45.0"W
(See Chart No. 1, K13)

DFO(6603914-01)

4017 - Cape Race to/à Cape Freels - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983

06-SEP-2013

LNMD. 31-DEC-2010

Add obstruction with known depth of 172 fathoms
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092

49°22'33.0"N 050°59'17.4"W

DFO(6306428-01)

Add obstruction with known depth of 174 fathoms
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092

49°23'53.4"N 050°53'50.4"W

DFO(6306428-02)

4201 - Halifax Harbour - Bedford Basin - New Edition - 11-AUG-2000 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 19-FEB-2010

Affix patch

44°39'51.0"N 063°33'50.7"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4201PA_20130821.pdf

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576001

DFO(6306489-01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4202 - Halifax Harbour - Point Pleasant to/à Bedford Basin - New Edition - 31-DEC-1999 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 13-JAN-2012

Affix patch 44°39'49.1"N 063°33'51.4"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4202PA_20130822.pdf

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003

DFO(6306489-02)

4474 - Îles Bun à/to Baie des Moutons - New Edition - 28-MAY-1999 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 23-NOV-2012

Reposition green port hand lighted pillar buoy Fl G, marked CT11 from 50°50'42.2"N 058°58'08.9"W
(See Chart No. 1, Qg)

to 50°50'41.9"N 058°58'06.3"W

(Q2013062) LL(1547.5) DFO(6408830-01)

4474 - Baie de la Tabatière - New Edition - 28-MAY-1999 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 23-NOV-2012

Reposition green port hand lighted pillar buoy Fl G, marked CT11 from 23°27', 1298 m from South West corner of inset
(See Chart No. 1, Qg) border;
to 25°39', 1311 m from South West corner of inset
border

(Q2013062) LL(1547.5) DFO(6408830-01)

4905 - Cape Tormentine à/to West Point - New Edition - 29-DEC-2000 - NAD 1983

06-SEP-2013

LNMD. 29-MAR-2013

Add marine farm 46°30'06.0"N 064°40'22.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076, CA476127

DFO(6306421-01)

4909 - Buctouche Harbour - New Chart - 17-JUN-1988 - NAD 1983

06-SEP-2013

LNMD. 14-JUN-2013

Add marine farm 46°29'58.0"N 064°40'22.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076, CA476127

DFO(6306421-01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4920 - Shippegan Harbour - New Edition - 29-JUL-2005 - NAD 1983
13-SEP-2013

LNMD. 29-MAR-2013

Add light FIG against green port hand spar buoy, marked TJ35
(See Chart No. 1, Q7) 47°43'48.6"N 064°40'09.0"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269

(G2013083) LL(1258.125) DFO(6306411-01)

Add red starboard hand spar buoy, marked TJ34
(See Chart No. 1, Qf) 47°43'48.8"N 064°40'05.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269

(G2013080) DFO(6306411-02)

Add red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked TJ32
(See Chart No. 1, Qf) 47°43'42.1"N 064°40'02.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269

(G2013071) LL(1258.12) DFO(6306411-03)

Delete green port hand spar buoy, marked TJ31
(See Chart No. 1, Qg) 47°43'39.5"N 064°40'04.5"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269

(G2013078) DFO(6306411-04)

Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked TJ31
(See Chart No. 1, Qg) 47°43'41.6"N 064°40'04.9"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269

(G2013073) LL(1258.1) DFO(6306411-05)

Delete green port hand spar buoy, marked TJ29
(See Chart No. 1, Qg) 47°43'33.0"N 064°40'02.6"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269

(G2013077) DFO(6306411-06)

Add green port hand lighted pillar buoy QG, marked TJ29
(See Chart No. 1, Qg) 47°43'34.1"N 064°40'02.4"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269

(G2013070) LL(1257.7) DFO(6306411-07)

Delete light FIR against red starboard hand conical buoy, marked TJ28
(See Chart No. 1, Q7) 47°43'26.2"N 064°40'01.9"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269

(G2013047) LL(1257.6) DFO(6306411-08)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

| | | |
|---------|---|---|
| Replace | red starboard hand lighted pillar buoy QR, marked TJ30 with red starboard hand spar buoy, marked TJ30 (See Chart No. 1, Qf) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269 | 47°43'34.3"N 064°39'59.5"W (G2013053) LL(1257.8) DFO(6306411-09) |
| Delete | red starboard hand spar buoy, marked TJ26 (See Chart No. 1, Qf) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269 | 47°43'16.3"N 064°40'04.0"W (G2013079) DFO(6306411-10) |
| Delete | red starboard hand lighted spar buoy QR, marked TJ24 (See Chart No. 1, Qf) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576269 | 47°43'12.6"N 064°40'03.2"W (G2013043) LL(1253.4) DFO(6306411-11) |

4921 - Bonaventure - New Edition - 16-MAR-2012 - NAD 1983

| | | |
|-------------|---|---|
| 13-SEP-2013 | | LNMD. 21-DEC-2012 |
| Delete | depth of 1 metre 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°01'54.7"N 065°29'02.0"W DFO(6408842-01) |
| Add | depth of 0 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°01'54.3"N 065°29'01.2"W DFO(6408842-02) |
| Delete | depth of 0 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°01'54.6"N 065°28'53.1"W DFO(6408842-03) |
| Add | depth of 0 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°01'54.8"N 065°28'52.9"W DFO(6408842-04) |
| Delete | depth of 1 metre 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°01'59.2"N 065°29'07.3"W DFO(6408842-05) |

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

| | | |
|--------|---|--|
| Add | depth of 1 metre 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°01'59.1"N 065°29'07.3"W <i>DFO(6408842-06)</i> |
| Delete | depth of 1 metre 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°02'07.7"N 065°29'25.7"W <i>DFO(6408842-07)</i> |
| Add | depth of 1 metre 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°02'07.6"N 065°29'26.1"W <i>DFO(6408842-08)</i> |
| Delete | depth of 2 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°02'06.6"N 065°29'31.1"W <i>DFO(6408842-09)</i> |
| Add | depth of 1 metre 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°02'06.6"N 065°29'31.0"W <i>DFO(6408842-10)</i> |
| Add | depth of 1 metre 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°01'59.9"N 065°29'11.1"W <i>DFO(6408842-11)</i> |
| Add | depth of 0 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061 | 48°01'56.4"N 065°29'02.9"W <i>DFO(6408842-12)</i> |

5024 - Nunaksaluk Island to à Cape Kiglapait - New Chart - 27-JAN-2006 - NAD 1983

| | | |
|-------------|---|--|
| 13-SEP-2013 | | LNMD. 09-AUG-2013 |
| Add | sounding of 53 metres, with legend Rep (1966) (See chart No. 1, I3.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276652 | 56°14'00.0"N 059°54'00.0"W <i>DFO(6306452-01)</i> |

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

6370 - Hay River - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 03-AUG-1990 - Astronomic Positioning

13-SEP-2013

LNMD. 23-MAY-2008

Delete text 'Fish Plant Usine de traitement du poisson' 60°51'00.0"N 115°49'00.0"W
DFO(6603911-01)

Delete text 'Chanel buoyed Chenal Balisé' 60°50'36.0"N 115°49'00.0"W
DFO(6603911-02)

7067 - Spicer Islands to West Entrance of Fury and Hecla Strait - New Edition - 30-APR-1971 - Unknown

27-SEP-2013

LNMD. 18-JAN-2013

Delete beacon, Bn and radar reflector 68°51'51.0"N 081°19'48.0"W
(See Chart No. 1, Q80, S4)
DFO(6603915-01)

7083 - Cambridge Bay to Shepherd Bay - New Edition - 15-JUN-1984 – Unknown

27-SEP-2013

LNMD. 28-JUN-2013

Add depth of 5 fathoms 69°11'34.8"N 099°46'36.0"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373262
DFO(6603916-01)

Add depth of 3 fathoms 4 feet 69°12'28.2"N 099°47'15.6"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373262
DFO(6603916-02)

Delete depth of 6 fathoms 4 feet 69°11'36.0"N 099°45'41.0"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6603916-03)

7485 - Parry Bay to/au Navy Channel - New Chart - 17-MAR-1989 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 15-FEB-2013

Delete beacon, Bn 68°51'42.0"N 081°19'37.0"W
(See Chart No. 1, Q80)
DFO(6603915-02)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

7486 - Navy Channel to Fury and Hecla Strait - New Chart - 10-FEB-1989 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 19-JUL-2013

Delete beacon, Bn and radar reflector
(See Chart No. 1, Q80, S4)

68°51'42.0"N 081°19'40.0"W

DFO(6603915-01)

Delete beacon, Bn
(See Chart No. 1, Q80)

68°49'18.0"N 081°16'14.0"W

DFO(6603915-04)

7621 - Amundsen Gulf - New Chart - 02-MAY-1997 - NAD 1983

13-SEP-2013

LNMD. 23-NOV-2007

Add depth of 4.3 m, Rep (2013)
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273344

69°47'04.7"N 121°26'40.0"W

DFO(6603912-01)

7662 - Mackenzie Bay - New Edition - 14-NOV-2003 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 01-APR-2011

Amend depth over an artificial feature of 3m to read 1m
(See Chart No. 1, Ka)

69°24'07.0"N 136°23'20.0"W

DFO(6603913-01)

Amend depth over an artificial feature of 2.4m to read 1.4m
(See Chart No. 1, Ka)

69°33'03.0"N 135°56'02.0"W

DFO(6603913-02)

Amend depth over an artificial feature of 9m to read 4.1m
(See Chart No. 1, Ka)

69°46'49.0"N 136°01'20.0"W

DFO(6603913-03)

Delete Rep (1987)

69°24'05.0"N 136°20'40.0"W

DFO(6603913-07)

Delete Rep (1987)

69°32'48.0"N 135°53'20.0"W

DFO(6603913-08)

Delete Rep (1987)

69°46'48.0"N 136°03'25.0"W

DFO(6603913-09)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

7663 - Kugmallit Bay - New Edition - 25-APR-1997 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 04-FEB-2011

Add depth of 11.3m over artificial island 'Isserk I-15'
(See Chart No. 1, Ka)

69°54'45.0"N 134°18'07.0"W

DFO(6603913-04)

Replace depth of 8.7m with depth of 9.6m
(See Chart No. 1, I10)

69°56'16.0"N 134°25'34.0"W

DFO(6603913-05)

Delete Rep (1989)

69°56'14.0"N 134°27'25.0"W

DFO(6603913-06)

7666 - Cape Lyon to/à Tinney Point - New Chart - 28-FEB-1986 - NAD 1927

13-SEP-2013

LNMD. 17-DEC-1999

Add depth of 4.3 m, Rep (2013)
(See Chart No. 1, I10)

69°47'03.5"N 121°26'31.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273344

DFO(6603912-01)

7784 - Victoria Strait - New Chart - 03-JUL-1998 - NAD 1983

27-SEP-2013

LNMD. 02-DEC-2011

Add depth of 9 m
(See Chart No. 1, I10)

69°11'34.8"N 099°46'36.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373262

DFO(6603916-01)

Add depth of 6.6 m
(See Chart No. 1, I10)

69°12'28.2"N 099°47'15.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373262

DFO(6603916-02)

8015 - Funk Island and Approaches/et les approches - New Edition - 16-NOV-2001 - NAD 1983

06-SEP-2013

LNMD. 06-MAR-2009

Add obstruction with known depth of 315 metres
(See Chart No. 1, K41)

49°22'33.0"N 050°59'17.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092

DFO(6306428-01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

| | | |
|-----|---|--|
| Add | obstruction with known depth of 318 metres (See Chart No. 1, K41) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092 | 49°23'53.4"N 050°53'50.4"W <i>DFO(6306428-02)</i> |
| Add | obstruction with known depth of 311 metres (See Chart No. 1, K41) | 49°25'35.4"N 050°48'40.2"W <i>DFO(6306428-03)</i> |
| Add | obstruction with known depth of 311 metres (See Chart No. 1, K41) | 49°26'56.4"N 050°43'24.0"W <i>DFO(6306428-04)</i> |
| Add | obstruction with known depth of 311 metres (See Chart No. 1, K41) | 49°28'52.2"N 050°38'18.6"W <i>DFO(6306428-05)</i> |
| Add | obstruction with known depth of 311 metres (See Chart No. 1, K41) | 49°30'46.8"N 050°33'15.6"W <i>DFO(6306428-06)</i> |
| Add | obstruction with known depth of 311 metres (See Chart No. 1, K41) | 49°32'43.2"N 050°28'14.4"W <i>DFO(6306428-07)</i> |
| Add | obstruction with known depth of 311 metres (See Chart No. 1, K41) | 49°34'41.4"N 050°23'24.0"W <i>DFO(6306428-08)</i> |

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ARC 401 — Hudson Strait, Hudson Bay and Adjoining Waters, First Edition, 2009 —

Chapter 8 — Delete paragraph 196

Replace by: 196 Private red **tripod beacons**, 18 feet (5.5 m) high, are on the west entrance point of Talun Bay, on Walrus Island and on an islet close north of Walrus Island. These beacons are **no longer charted, no longer maintained** and the **condition** of these beacons is **unknown** (2013).

(C2013-019.01)

Chapter 9 — Delete paragraph 24

Replace by: 24 **South Ooglit Island** has an elevation of 21 m. A **beacon** with a **radar reflector**, 9 m high, is on a high part of the island. This aid to navigation is **no longer charted, no longer maintained** and the **condition** of this aid is **unknown** (2013).

(C2013-019.02)

Chapter 9 — Delete paragraphs 29 and 30

Replace by: 29 Red **tripod beacons**, 5 m high, are 2.5 miles south of Hall Point and on **Kingmitokvik Point**. A similar **beacon**, with a **radar reflector**, is 2 miles SE of **Nugsanarsuk Point**. These three aids to navigation are **no longer charted, no longer maintained** and the **condition** of these aids is **unknown** (2013).

(C2013-019.03)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 1 — Paragraph 81

Delete: The channel has a depth of 2.3 m (8 ft).

Replace by: Depths of 1.8 m (6 ft) or less have been reported in the channel as a result of silting. **Caution** is advised in the channel and the approach to the Public wharf.

(N2013-07.1)

Chapter 1 — Paragraph 82, last line

Add: **Caution** is advised as shallower depths may be present alongside the wharf as a result of reported silting.

(N2013-07.2)

Chapter 3 — Paragraph 65

Delete: “The *Bay Bulls* ... 9.7 m (32 ft) alongside.”

Replace by: The *Pennecon Energy Marine Base* has a facility located at the head of Bay Bulls. Berth 1, on the outer end, is 113 m (371 ft) long with a least depth of 9.6 m (31 ft) alongside. Berth 2, on the east side, is 91 m (299 ft) long with a depth of 7.6 m (25 ft) alongside. A shoal, with a least depth of 3.7 m (12 ft), is charted about 48 m (157 ft) NNE of the SE corner of Berth 2. Berth 3, on the west side, is 90 m (295 ft) long with a least depth of 7.2 m (24 ft) alongside.

(N2013-07.3)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, Second Edition, 2010 —

Chapter 2 — Paragraph 164, after “L-shaped Public **wharf**”

Insert: located about 0.3 mile north of **Eastern Point**,

(N2013-07.4)

INDEX — After “Eastern Point, C5/P23”

Insert: Eastern Point (Connaigre Bay), C2/P164

(N2013-07.5)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 3 — Delete paragraph 159 and the adjacent light pictograph

Replace by: 159 The approach to Victoria Harbour is marked by **buoys**. Fairway light **buoy** NX (1009.11) is moored 1 mile south of **Cameron Point**. A beach, comprised of mud and sand, lies on the eastern side of the approach; the NE extent of Tryon Shoals lies on the western side. Both the beach and shoals are submerged at high tide.

(A2013-008.11)

Chapter 3 — Delete paragraph 160

Replace by: 160 Victoria Harbour is entered east of **Pauls Bluff**, through a narrow, **buoyed** channel. Owing to changing channel conditions, the buoys may be moved to suit the best channel. A **light** is shown from a white square tower with a red stripe, in the village of Victoria.

(A2013-008.13)

Chapter 3 — Adjacent to paragraph 160, add a light pictograph.

(A2013-008.14)

INDEX — After “Cameron Island, 75”

Insert: Cameron Point, 78

(A2013-008.12)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

| No. | Name | Position ----- Latitude N. Longitude W. | Light Characteristics | Focal Height in m. above water | Nomi- nal Range | Description ----- Height in meters above ground | Remarks ----- Fog Signals |
|-------------------|---|--|--------------------------|--|-----------------------|--|--|
| 883 | North Canso | W. side of N. entrance to Strait of Canso. 45 41 29.8 61 29 18.1 | Fl W | 3s | 36.7 | 10 | White cylindrical tower, two red horizontal bands. 10.6 Flash 1 s; eclipse 2 s. Obscured S. of 120°. Operates at night only. Year round. |
| | | | | | | | Chart:4302 Edn 05/13(G13-008) |
| 1253.4 | Shippegan Harbour light buoy TJ24 | | | | | | Delete from list. Chart:4920 Edn 09/13(G13-043) |
| 1257.6 | Shippegan South Gully light buoy TJ28 | | | | | | Delete from list. Chart:4920 Edn 09/13(G13-047) |
| 1257.7 | Shippegan South Gully light buoy TJ29 | 47 43 34 64 40 02.4 | Q G | 1s | ..... | ..... | Green, marked "TJ29". Seasonal. Chart: 4920 Edn 09/13(G13-070) |
| 1257.8 | Shippegan South Gully light buoy TJ30 | | | | | | Delete from list. Chart:4920 Edn 09/13(G13-053) |
| 1258.1 | Shippegan South Gully light buoy TJ31 | 47 43 41.6 64 40 04.9 | Fl G | 4s | ..... | ..... | Green, spar "TJ31". Seasonal. Chart:4920 Edn 09/13(G13-073) |
| 1258.12 | Shippegan Harbour light buoy TJ32 | 47 43 42.1 64 40 02.8 | Fl R | 4s | ..... | ..... | Red, spar "TJ32". Seasonal. Chart:4920 Edn 09/13(G13-071) |
| 1258.125 | Shippegan South Gully lighted spar Buoy TJ35 | 47 43 48.6 64 40 09.0 | Fl G | 4s | ..... | ..... | Green, spar "TJ35". Seasonal. Chart 4920 Edn 09/13(G13-083) |
| 1283 H1568 | Pointe à Marcelle range | On point. 47 47 10.3 64 44 58.4 | F W | ..... | 7.9 | 9 | Square skeleton tower, black daymark, red vertical stripe. 6.8 Visible from line of range. Seasonal. |
| 1283.1 H1568.1 | | 194°15' 28m from front. | F W | ..... | 17.9 | 9 | Square skeleton tower, black daymark, red vertical stripe. 17.8 Visible from line of range. Seasonal. |
| 1547.5 | Light buoy CT11 | Baie de la Tabatière 50 50 41.9 58 58 06.3 | Fl G | 4s | ..... | ..... | Green, marked "CT11". Seasonal. Chart:4474 Ed 09/13 (Q13-062) |

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

| No. | Name | Position ----- Latitude N. Longitude W. | Light Characteristics | Focal Height in m. above water | Nomi- nal Range | Description ----- Height in meters above ground | Remarks ----- Fog Signals |
|-----|------|--|--------------------------|--|-----------------------|--|---------------------------------|
|-----|------|--|--------------------------|--|-----------------------|--|---------------------------------|

INLAND WATERS

| | | | | | | | |
|------|-----------------|--------------------------|---------|------|-------|---|-----------|
| 1625 | Big Mossy Point | 53 45 09.5 98 04 28.9 | Fl W 4s | 24.0 | | Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. | Seasonal. |
|------|-----------------|--------------------------|---------|------|-------|---|-----------|

Chart:6241
Edn 09/13 (A13-015)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition /2013

CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:
Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation
or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation
or where corrections to "Sailing Directions" appear
to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:
info@dfo-mpo.gc.ca (Please include your postal code and e-mail address).